

## Referências bibliográficas

Natália Cristine Prado

SciELO Books / SciELO Livros / SciELO Libros

PRADO, NC. Referências bibliográficas. In: *O uso do inglês em contexto comercial no Brasil e em Portugal: questões linguísticas e culturais* [online]. São Paulo: Editora UNESP; São Paulo: Cultura Acadêmica, 2015, pp. 261-270. ISBN 978-85-7983-654-1. Available from: doi: [10.7476/9788579836541](https://doi.org/10.7476/9788579836541). Also available in ePUB from: <http://books.scielo.org/staff/book/id/rxwst/attachs/9788579836541.epub>

---



All the contents of this work, except where otherwise noted, is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International license](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

Todo o conteúdo deste trabalho, exceto quando houver ressalva, é publicado sob a licença [Creative Commons Atribuição 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

Todo el contenido de esta obra, excepto donde se indique lo contrario, está bajo licencia de la licencia [Creative Commons Reconocimiento 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/).

## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ABREU, A. S. *Gramática mínima: para o domínio da língua padrão*. Cotia: Ateliê Editorial, 2003.
- ALVES, I. M. A integração dos neologismos por empréstimo ao léxico do português. *Alfa*, São Paulo, v.28 (supl.), p.119-26, 1984.
- \_\_\_\_\_. *Neologismo: criação lexical*. São Paulo: Ática, 1990.
- \_\_\_\_\_. et al. Estrangeirismos no português brasileiro: do mito à realidade. In: *Estudos Linguísticos XXXV*. 2004. p.116-23. Disponível em: <[http://gel.org.br/estudoslinguisticos/edicoesanteriores/4publica-estudos-2004/4publica-estudos2004-pdfs-grupos/estrangeirismo\\_portugues.pdf](http://gel.org.br/estudoslinguisticos/edicoesanteriores/4publica-estudos-2004/4publica-estudos2004-pdfs-grupos/estrangeirismo_portugues.pdf)>. Acesso em: 10 maio 2013.
- ARAÚJO, G. A. Morfologia não concatenativa em português: os *port-manteaux*. *Cadernos de Estudos Linguísticos*, Campinas, v.39, p.71-81, 2000.
- ASSIS, A. B. G. de. *Adaptações fonológicas na pronúncia de estrangeirismos do inglês por falantes de português brasileiro*. Araraquara, 2007. Dissertação (Mestrado em Linguística e Língua Portuguesa) – Faculdade de Ciências e Letras, Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho.
- ASSIS-PETERSON, A. A. de. Como ser feliz no meio de anglicismos: processos transglóssicos e transculturais. In: *Trabalhos em Linguística Aplicada*. Campinas: Universidade Estadual de Campinas, 2008. p.323-40.
- BATTISTI, E. Haploglia sintática e efeitos da economia. *Organon* (UFRGS), Porto Alegre, v.18, n.36, p.31-9, 2004.

- \_\_\_\_\_; VIEIRA, M. J. B. O sistema vocálico do português. In: BISOL, L. (Org.). *Introdução a estudos de fonologia do português brasileiro*. 4.ed. Porto Alegre: EDIPURCS, 2005. p.171-206. [1. ed. 1996].
- BECHARA, E. *Moderna gramática portuguesa*. 37.ed. Rio de Janeiro: Lucerna, 2009.
- BISOL, L. O ditongo na perspectiva da fonologia atual. *Deelta*, São Paulo, v.5, n.2, 1989. p.185-224.
- \_\_\_\_\_. O acento e o pé métrico binário. In: *Cadernos de Estudos Linguísticos*, Campinas, n.22, 1992. p.69-80.
- BLEVINS, J. The syllable in phonological theory. In: GOLDSMITH, J. A. (Ed.). *The handbook of phonological theory*. Cambridge MA, Oxford: UK. Blackwell, 1995. p.206-44.
- BOLLELA, M. *Uma proposta de ensino da pronúncia da língua inglesa com ênfase nos processos rítmicos de redução vocálica*. Araraquara, 2002. Tese (Doutorado em Linguística e Língua Portuguesa) – Faculdade de Ciências e Letras, Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho.
- BORTOLI, E. de. Nome empresarial. In: *Publicatio UEPG – Ciências Humanas, Linguística, Letras e Artes*, v.14, n.2. Ponta Grossa: Universidade Estadual de Ponta Grossa, 2006. p.83-91. Disponível em: <<http://www.revistas2.uepg.br/index.php/humanas/article/viewFile/570/569>>. Acesso em: 10 mar. 2014.
- BROSELOW, E. Skeletal positions and moras. In: GOLDSMITH, J. A. (Org.). *The handbook of Phonological Theory*. Cambridge MA, Oxford UK: Blackwell, 1995. p.245-306.
- CAGLIARI, L. C. *Fonologia do português – Análise pela geometria de traços (Parte I)*. Campinas: Edição do Autor, 1997.
- \_\_\_\_\_. *Fonologia do português – Análise pela geometria de traço e pela fonologia lexical (Parte II)*. Campinas: Edição do Autor, 1999a.
- \_\_\_\_\_. *O acento em português*. Campinas: Edição do Autor, 1999b.
- \_\_\_\_\_. *Alfabetizando sem o bá-bé-bi-bó-bu*. São Paulo: Scipione, 1999c.
- \_\_\_\_\_. *Questões de morfologia e fonologia*. Campinas: Edição do Autor, 2002a.
- \_\_\_\_\_. *Análise fonológica: introdução à teoria e à prática, com especial destaque para o modelo fonêmico*. Campinas: Mercado das Letras, 2002b.
- \_\_\_\_\_. *Elementos de fonética do português brasileiro*. São Paulo: Paulistana, 2007.
- \_\_\_\_\_; MASSINI-CAGLIARI, G. A epêntese consonantal em português e sua interpretação na teoria da otimalidade. In: *Revista Estu-*

- dos da Linguagem*, v.9, n.1. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da Universidade Federal de Minas Gerais, 2000. p.163-92. Disponível em <<http://www.periodicos.letras.ufmg.br/index.php/relin/article/view/2322/2271>>. Acesso em: 13 mar. 2014.
- CÂMARA JR., J. M. *Dicionário de linguística e gramática: referente à língua portuguesa*. 25.ed. Petrópolis: Vozes, 2004. [1.ed. 1973, *Dicionário de filologia e gramática referente à língua portuguesa*].
- \_\_\_\_\_. *Estrutura da língua portuguesa*. 36.ed. Petrópolis: Vozes, 2004. [1.ed. 1970].
- \_\_\_\_\_. *Problemas de linguística descritiva*. Petrópolis: Vozes, 2010 [1.ed. 1969].
- CARVALHO, N. *Empréstimos linguísticos na língua portuguesa*. São Paulo: Cortez, 2009.
- CASTILHO, A. T. de. *Nova gramática do português brasileiro*. São Paulo: Contexto, 2010.
- CASTRO, I. O linguista e a fixação da forma. In: XVIII ENCONTRO NACIONAL DA ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE LINGÜÍSTICA. *Actas...* Porto, 2002. Lisboa: Associação Portuguesa de Linguística, 2003. p.11-24.
- CLEMENTS, G. N.; HUME, E. The internal organization of speech sounds. In: GOLDSMITH, J. A. (Org.). *The handbook of Phonological Theory*. Cambridge MA, Oxford UK: Blackwell, 1995. p.245-306.
- COLLISCHONN, G. A sílaba em português. In: BISOL, L. (Org.). *Introdução a estudos de fonologia do português brasileiro*. 4.ed. Porto Alegre: EDIPURCS, 2005a. p.101-33. [1.ed. 1996].
- \_\_\_\_\_. O acento em português. In: BISOL, L. *Introdução a estudos de fonologia do português brasileiro*. 4.ed. Porto Alegre: EDIPURCS, 2005b. p.135-69. [1.ed. 1996].
- CORREIA, M. C.; LEMOS, L. S. P. de. *Inovação lexical em português*. Lisboa: Edições Colibri, 2009.
- CRYSTAL, D. *Dicionário de linguística e fonética*. Rio de Janeiro: Jorge Zahar, 2000.
- \_\_\_\_\_. *English as a global language*. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.
- DE LACY, P. Morphological haplology and correspondence. In.: DE LACY, P.; NOWAK, A. University of Massachusetts Occasional Papers. *Papers from the 25<sup>th</sup> Reunion*. Amherst, MA: GLSA, 1999. Disponível em: <<http://roa.rutgers.edu/files/298-0299/roa-298-lacy-1.pdf> (ROA 289)>. Acesso em: 26 nov. 2009.

- DUBOIS, J. et al. *Dicionário de linguística*. São Paulo: Cultrix, 1973.
- FARACO, C. A. Guerras em torno da língua – Questões de política linguística. In: \_\_\_\_\_. (Org.) *Estrangeirismos: guerras em torno da língua*. 3. ed. São Paulo: Parábola, 2004. p.9-14.
- FERREIRA, A. B. de H. *Dicionário Aurélio*. Curitiba: Positivo, 2010.
- FIGUEIREDO, C. de. *Os estrangeirismos: resenha e comentário de centenas de vocábulos e locuções estranhas à língua portuguesa*. 3.ed. Lisboa: Livraria Clássica Editora de A. M. Teixeira, 1913. v.1.
- FIORIN, J. L. Considerações em torno do Projeto de Lei nº 1.676/99. In: FARACO, C. A. (Org.) *Estrangeirismos: guerras em torno da língua*. 3.ed. São Paulo: Parábola, 2004. p.107-25.
- FREITAS, M. A. de. *Os empréstimos do inglês no português do Brasil*. Rio de Janeiro, 1984. Dissertação (Mestrado em Linguística) – Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- \_\_\_\_\_. Empréstimos, teoria autosegmental e abertura vocálica. *CADERNOS DE ESTUDOS LINGÜÍSTICOS*, Campinas, 1992, p.71-81.
- \_\_\_\_\_; NEIVA, A. M. S. Estruturação silábica e processos fonológicos no inglês e no português: empréstimos e aquisição. *Revista Virtual de Estudos da Linguagem (ReVEL)*, ano 4, n.7, ago. 2006, p.1-27. Disponível em: <<http://paginas.terra.com.br/educacao/revel/>>. Acesso em: 30 jan. 2010.
- \_\_\_\_\_; SANTOS, A. *Contar (histórias de) sílabas: descrição e implicações para o ensino do português como língua materna*. Lisboa: Colibri, 2001.
- \_\_\_\_\_ et al. Processo de integração dos estrangeirismos no português europeu. In: XVIII ENCONTRO NACIONAL DA ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DE LINGÜÍSTICA. *Actas...* Lisboa, Portugal, 2003, p.1-13. Disponível em: <<http://www.iltec.pt/pdf/wpapers/2003-redip-estrangeirismos.pdf>>. Acesso em: 10 mar. 2014.
- GARCEZ, P. M.; ZILLES, A. M. S. Estrangeirismos: desejos e ameaças. In: FARACO, C. A. (Org.) *Estrangeirismos: guerras em torno da língua*. 3.ed. São Paulo: Parábola, 2004. p.15-36.
- GIACOMINI FILHO, G.; BORBA, O. R. Nomes de marca: aspectos mercadológicos e onomásticos. *Revista Eletrônica Signos do Consumo*, v.2, n.2, p. 217-29. São Paulo: Universidade de São Paulo, 2010.
- GOLDSMITH, J. A. *Autosegmental and metrical phonology*. Oxford: Basil & Blackwell, 1990.
- GRIGOLETTO, M. O inglês na atualidade: uma língua global. In: *Enciclopédia das línguas do Brasil*. Disponível em: <<http://www.labeurb.unicamp.br/elb2/pages/noticias/lerArtigo.lab?sessionId=8F3475A>>

- 890D22BC253056EA9A00CB08A?categoria=12&id=98>. Acesso em: 3 mar. 2014.
- GUÉRIOS, R. F. M. Onionímia ou Onomástica Industrial. In.: BARBADINHO NETO, R. (Org.). *Estudos em homenagem a Cândido Jucá (Filho)*. Rio de Janeiro: Simões, 19--.
- GUILLÉN, M. F. Is globalization civilizing, destructive or feeble? A critique of five key debates in the Social Science Literature. *Annual Review Sociology*, 2001, p.235-60.
- HALLE, M.; VERGNAUD, J. *An essay on stress*. Cambridge: MIT Press, 1987.
- HAYES, B. *Metrical stress theory: principles and case studies*. Chicago: University of Chicago Press, 1995.
- HOGG, R.; McCULLY, C. *Metrical Phonology: a coursebook*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999. [1.ed. 1987].
- HOUAISS, A. *Dicionário Houaiss da Língua Portuguesa*. Rio de Janeiro: Objetiva, 2009.
- KAGER, R. *A metrical theory of stress and desestressing in English and Dutch*. Dordrecht: Foris Publications, 1989.
- KEHDI, V. *Formação de palavras em português*. 3.ed. São Paulo: Ática, 2005.
- LADEFOGED, P.; JOHNSON, K. *A course in Phonetics*. Boston: Wadsworth, 2011.
- LAPA, M. R. *Estilística da língua portuguesa*. Lisboa: Seara Nova, 1973.
- LEAL, E. G. *Elisão silábica e haplologia: aspectos fonológicos do falar da cidade de Capivari*. São Paulo, 2006. Dissertação (Mestrado em Linguística) – Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo.
- LEBEN, Will. *Suprasegmental phonology*. Cambridge, 1973. Doctoral dissertation – MIT.
- LEE, S-H. Fonologia lexical do português. *Cadernos de Estudos Linguísticos* (23): 103-20, 1992.
- \_\_\_\_\_. *Epêntese no português*. *Estudos Linguísticos XXII – Anais dos Seminários do GEL*, v.II, p.847-54. Ribeirão Preto: Instituição Moura Lacerda, 1993.
- \_\_\_\_\_. *Morfologia e fonologia lexical do português*. Campinas, 1995. Tese (Doutorado em Linguística) – IEL/Unicamp.
- LIBERMAN, M. *The intonational system of English*. Cambridge, MA, 1975. Doctoral dissertation – Department of Linguistics, MIT.
- \_\_\_\_\_; PRINCE, A. On stress and linguistic rhythm. In: *Linguistic inquiry*. Cambridge: MIT Press, 1977. p.249-336.

- LOPEZ, B. *The sound pattern of Brazilian portuguese (cariocan dialect)*. Los Angeles, 1979. Tese (doutorado, PhD) – University of California.
- MASSINI-CAGLIARI, G. *Acento e ritmo*. São Paulo: Contexto, 1992a.
- \_\_\_\_\_. Sobre o lugar do acento de palavra em uma teoria fonológica. *Caderno de Estudos Linguísticos*, Campinas, p.121-36, 1992b.
- \_\_\_\_\_. *Do poético ao linguístico no ritmo dos trovadores: três momentos da história do acento*. Araraquara: FCL, Laboratório Editorial, Unesp; São Paulo: Cultura Acadêmica, 1999a.
- \_\_\_\_\_. Decifração da escrita: um pré-requisito ou uma primeira leitura? In: MASSINI-CAGLIARI, G.; CAGLIARI, L. C. *Diante das letras: a escrita na alfabetização*. Campinas: Mercado das Letras, 1999b. p.113-9.
- \_\_\_\_\_. Escrita ideográfica e escrita fonográfica. In: MASSINI-CAGLIARI, G.; CAGLIARI, L. C. *Diante das letras: a escrita na alfabetização*. Campinas: Mercado das Letras, 1999c. p.21-31.
- \_\_\_\_\_. “Erros” de ortografia na alfabetização: escrita fonética ou reflexões sobre o próprio sistema de escrita? In: MASSINI-CAGLIARI, G.; CAGLIARI, L. C. *Diante das letras: a escrita na alfabetização*. Campinas: Mercado das Letras, 1999d. p.121-9.
- \_\_\_\_\_. Política linguística: precisamos disso? *Informativo Unesp Proex*, São Paulo, 31 jan. 2004a. Disponível em: <<http://proex.reitoria.unesp.br/informativo/WebHelp/informativo.html>>. Acesso em: 30 ago. 2009.
- \_\_\_\_\_. *A música da fala dos trovadores: estudos de prosódia do português arcaico, a partir das cantigas profanas e religiosas*. Araraquara, 2005. Tese (Livres docência em Fonologia) – FCL/Unesp.
- \_\_\_\_\_. Language policy in Brazil: monolingualism and linguistic prejudice. *Language Policy*, n.3, p.3-32, 2004b.
- \_\_\_\_\_. Discutindo questões de identidade a partir da (não) adaptação fonológica de nomes próprios de origem estrangeira no Brasil. In: NEVES, M. H. de M. *As interfaces da gramática*. Araraquara: FCL-Unesp Laboratório Editorial; São Paulo: Cultura Acadêmica, 2010. p.73-90. (Série Trilhas Linguísticas 18).
- \_\_\_\_\_. Loans and foreign first names as clues to phonological identity in Brazilian portuguese. In: HORNSBY, D. (Org.). *Interfaces in language 2*. 1.ed. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2011a. v.1, p.53-67.
- \_\_\_\_\_. Adaptação fonológica de nomes próprios de origem estrangeira: comparação entre português arcaico e português brasileiro. *Estudos Linguísticos*, São Paulo, 40(2): 795, maio.-ago. 2011b.

- \_\_\_\_\_. Changing attitudes: ways of phonologically adapting proper names in archaic Brazilian and European portuguese. In: KOLOKONTE, M.; JANKE, V. (Orgs.). *Interfaces in language 3*. 1.ed. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars, 2013. p.159-78.
- \_\_\_\_\_; CAGLIARI, L. C. Fonética. In: MUSSALIN, F.; BENTES, A. C. (Orgs.). *Introdução à linguística: domínios e fronteiras*. São Paulo: Cortez, 2006. v.1, p.105-46.
- MATEUS, M. H. M. O acento de palavra em português: uma nova proposta. *Boletim de Filologia*, Lisboa: Centro de Linguística da Universidade de Lisboa, t.XXVIII, p.211-29, 1983.
- \_\_\_\_\_ et al. *Fonética, fonologia e morfologia do português*. Lisboa: Universidade Aberta, 1990.
- \_\_\_\_\_; D'ANDRADE, E. *The phonology of portuguese*. Oxford: Oxford University Press, 2000.
- MOHANAN, K. P. *The theory of lexical phonology*. Dordrecht: D. Reidel Publishing Company, 1986.
- MONTEIRO, J. L. *Morfologia portuguesa*. 4.ed. Campinas: Pontes, 2002.
- NEUMEIER, M. *The brand gap*. Indianapolis: New Readers Publishing, 2003.
- NESPOR, M.; VOGEL, I. *Prosodic Phonology*. Dordrecht: Foris Publications, 1986.
- NEVES, V. L. H. *Nomes próprios comerciais e industriais no português: um aspecto da nomenclatura do comércio e da indústria em Belo Horizonte*. Belo Horizonte, 1971. Tese (Doutorado em Letras) – Faculdade de Letras da Universidade Federal de Minas Gerais.
- O'CONNOR, J. *Better English pronunciation*. Cambridge: Cambridge University Press, 2006.
- ODDEN, D. Tone: African languages. In: GOLDSMITH, J. A. (Org.). *The handbook of Phonological Theory*. Cambridge MA, Oxford UK: Blackwell, 1995. p.245-306.
- OXFORD *Advanced Learner's Dictionary*. Oxford: Oxford University Press, 2000.
- PAIVA, V. L. M. de O. e. *A língua inglesa enquanto signo na cultura brasileira*. Rio de Janeiro, 1991. Tese (Doutorado em Linguística) – Faculdade de Letras da Universidade Federal do Rio de Janeiro.
- PAVEZI, V. C. Monomorfemas, haplogia e elisão. *Estudos Linguísticos XXXIV*, Campinas, p.750-5, 2005.
- PICINATO, P. B. *O novo “caipira”: o olhar do “eu” e do “outro”*. Araquara, 2013. Dissertação (Mestrado em Linguística e Língua Por-



- tuguesa) – Faculdade de Ciências e Letras, Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho.
- POSSENTI, S. Para dizer o quê? In: SILVA, F. L. da; RAJAGOPALAN, K. (Orgs.). *A linguística que nos faz falar: investigação crítica*. São Paulo: Parábola, 2004. p.157 -61.
- PRADO, N. C. *Processos morfofonológicos na formação de nomes deverbais com os sufixos -çon/-ção e -mento: um estudo comparativo entre português arcaico e português brasileiro*. Araraquara, 2010. Dissertação (Mestrado em Linguística e Língua Portuguesa) – Faculdade de Letras da Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho.
- \_\_\_\_\_. Haplogogia na formação de palavras das Cantigas de Santa Maria. *Estudos Linguísticos*, São Paulo, v.1, n.40, p.18-32.
- PRINCE, A. *The phonology and morphology of Tiberian hebrew*. Cambridge, MA, 1975. Doctoral dissertation – Department of Linguistics.
- \_\_\_\_\_. Relating to the grid. *Linguistic inquiry* 14: 19-100, 1983.
- PROJETO de Lei nº 1.676 de 1999. In: FARACO, C. A. (Org.) *Estrangeirismos: guerras em torno da língua*. 3.ed. São Paulo: Parábola, 2004. p.177-85.
- RAJAGOPALAN, K. Línguas nacionais como bandeiras patrióticas, ou a linguística que nos deixou na mão: observando mais de perto o chauvinismo linguístico emergente no Brasil. In: SILVA, F. L. da; RAJAGOPALAN, K. (Orgs.). *A linguística que nos faz falar: investigação crítica*. São Paulo: Parábola, 2004a. p.11-38.
- \_\_\_\_\_. Resposta aos meus debatedores. In: SILVA, F. L. da; RAJAGOPALAN, K. (Orgs.). *A linguística que nos faz falar: investigação crítica*. São Paulo: Parábola, 2004b. p.166-231.
- \_\_\_\_\_. *Por uma linguística crítica: linguagem, identidade e a questão ética*. São Paulo: Parábola, 2004c.
- \_\_\_\_\_. A geopolítica da língua inglesa e seus reflexos no Brasil. In: LACOSTE, Y.; RAJAGOPALAN, K. (Orgs.). *A geopolítica do inglês*. São Paulo: Parábola, 2005. p.135-59.
- REBELO, A. A intriga das línguas. In: *Folha de S. Paulo* (Caderno Mais). São Paulo, 15 de abr. de 2001. Disponível em < <http://www1.folha.uol.com.br/fsp/mais/fs1504200116.htm>>. Acesso em: 2 mar. 2014.
- \_\_\_\_\_. Idioma e política. In: SILVA, F. L. da; RAJAGOPALAN, K. (Orgs.). *A linguística que nos faz falar: investigação crítica*. São Paulo: Parábola, 2004. p.44-7.
- ROACH, P. *English Phonetics and Phonology: a practical course*. Cambridge: Cambridge University Press, 1998.

- SANDMANN, A. J. *Competência lexical: produtividade, restrições e bloqueio*. Curitiba: UFPR, 1991.
- \_\_\_\_\_. *Morfologia geral*. São Paulo: Contexto, 1992.
- \_\_\_\_\_. *Morfologia lexical*. São Paulo: Contexto, 1997.
- SCHANE, S. A. Diphthongization in particle phonology. In: GOLDSMITH, J. A. (Org.). *The handbook of Phonological Theory*. Cambridge MA, Oxford UK: Blackwell, 1995. p.245-306.
- SCHMITZ, J. R. O Projeto de Lei nº 1.676/99 na imprensa de São Paulo. In: FARACO, C. A. (Org.). *Estrangeirismos: guerras em torno da língua*. 3.ed. São Paulo: Parábola, 2004. p.85-106.
- SCHÜTZ, R. *English and portuguese word stress: acentuação tônica de palavras*. 2005. Disponível em: <<http://www.sk.com.br/sk-stres.html>> Acesso em: 8 mar. 2014.
- SELKIRK, E. *On prosodic structure and its relations to syntatic structure*. Bloomington: IULC, 1980.
- SERRA, M.; NODARI, J. I. Os anglicismos nas fachadas de estabelecimentos comerciais da Rua Grande no centro de São Luís – MA: ampliação do léxico ou ameaça à hegemonia da língua portuguesa? In: *Littera on line*, São Luís: Universidade Federal do Maranhão, v.2, n.4, 2011. Disponível em: <<http://www.periodicoeletronicos.ufma.br/index.php/littera/article/view/769/484>>. Acesso em: 10 abr. 2014.
- SILVA, T. C. *Fonética e fonologia do Português*. São Paulo: Contexto, 2005.
- \_\_\_\_\_. *Dicionário de Fonética e Fonologia*. São Paulo: Contexto, 2011.
- \_\_\_\_\_. *Pronúncia do inglês: para falantes do português brasileiro*. São Paulo: Contexto, 2012.
- STEINBERG, M. *Inglês norte-americano: pronúncia e morfologia*. São Paulo: Nova Alexandria, 2006.
- SOUZA, S. M. L. S. de. *Antropônimos de origem inglesa: adaptações ortográficas e fonético-fonológicas realizadas por falantes do português brasileiro de São Luís, MA*. Araraquara, 2011. Tese (Doutorado em Linguística e Língua Portuguesa) – Faculdade de Letras da Universidade Estadual Paulista Júlio de Mesquita Filho.
- TARALLO, F. *A pesquisa sociolinguística*. São Paulo: Ática, 1990.
- TENANI, L. E. *Domínios prosódicos no português do Brasil*. Campinas: Unicamp, 2002.
- TOLEDO, R. P. Uma paixão dos brasileiro's. *Revista Veja*, 14 mar. 2007. Disponível em <<http://veja.abril.com.br/140307/pompeu.shtml>>. Acesso em: 30 ago. 2009.
- TRASK, R. L. *Dicionário de Linguagem e Linguística*. Trad. e adap. de Rodolfo Ilari. São Paulo: Contexto, 2004.

- VASCONCELOS, J. *Antroponímia portuguesa*. Tratado comparativo da origem, significação, classificação e vida do conjunto dos nomes próprios, sobrenomes ou apelidos usados por nós desde a Idade Média até hoje. Lisboa: Imprensa Nacional, 1928.
- VILLALVA, A. *Morfologia do português*. Lisboa: Universidade Aberta, 2008.
- WELLS, J. C. *Longman pronunciation dictionary*. 3.ed. Edinburg Gate: Pearson, 2008.
- WETZELS, W. Mid vowel neutralization in Brazilian portuguese. *Cadernos de Estudos Linguísticos*, Campinas, n.23, p.19-55, jul.-dez. 1992.
- YIP, M. The obligatory contour principle and phonological rules: a loss of identity. *Linguistic Inquiry*, v.19, n.1, p.65-100. Cambridge: MIT Press Journals, 1988.
- ZILG, A. *That's amore: brand names in the Italian food market*. *International Journal of Applied Linguistics*, v.21, n.1. Oxford: Blackwell Publishing LTD, 2011.
- ZILLES, A. M. S. Ainda os equívocos no combate aos estrangeirismos. In: FARACO, C. A. (Org.). *Estrangeirismos: guerras em torno da língua*. 3.ed. São Paulo: Parábola, 2004. p.143-61.
- ZUCARELLI, F. E. *Ditongos e hiatos nas cantigas medievais galego-portuguesas*. Araraquara, 2002. Dissertação (Mestrado em Linguística e Língua Portuguesa) – Faculdade de Ciências e Letras, Universidade Estadual de São Paulo.